

CA1  
YL30  
-1986  
G66



Canada. Library of Parliament.  
Information and Reference Branch  
Green papers - 1971-1986







**LIBRARY OF PARLIAMENT  
INFORMATION AND REFERENCE BRANCH**

**BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT  
SERVICE D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCE**

**Ottawa, Canada**

**November 1986**

**Novembre 1986**

**GREEN PAPERS**

**LIVRES VERTS**

**1971-1986**

**No 128**

Prepared by Michèle Robichaud (1982); updated by Audrey Dubé,  
Bibliographies and Compilations Section /

Préparé par Michèle Robichaud (1982); mise à jour par Audrey Dubé,  
Section des bibliographies et compilations

## CONTENTS / SOMMAIRE

|   | PAGE  |
|---|-------|
| Introduction .....                      | 3-4   |
| SOURCES USED / SOURCES CONSULTÉES ..... | 5     |
| GREEN PAPERS / LIVRES VERTS .....       | 7     |
| APPENDIX A / APPENDICE A .....          | i-ii  |
| INDEX                                   |       |
| A. Subject and Titles .....             | A1-A2 |
| B. Ministers / Ministres .....          | B1    |
| C. Sujets et titres .....               | C1-C2 |

/s11



## INTRODUCTION

Green papers, like white papers, originated in Great Britain. The term was coined by London newspapers from the colour of the covers of this type of document. The first "green" paper was introduced in the British House of Commons in 1967.(1) It was "a statement by the Government not of policy already determined but of propositions put before the whole nation for discussion".(2) This document set the example for the continuing use of discussion or consultative papers.

In Great Britain, these documents are easily identifiable. They are published in green covers with the generic name "Green Paper" and their titles are listed in H.M.S.O. Catalogues.(3)

The difficulties in compiling a list of green papers put out by the Canadian federal government are numerous. In Canada, green covers are not used consistently so the colour of the cover cannot be used as a guide. Furthermore, the name "Green Paper" does not always appear in the title nor are these documents always tabled in the House of Commons or listed in any official source.

For the purposes of this compilation, a green paper is taken to be an official document sponsored by Ministers of the Crown which is issued by government to invite public comment and discussion on an issue prior to policy formulation.(4) You will find here the documents which conform to the above stated definition and which were found through the sources consulted. This listing is offered as a working tool rather than a definitive inventory.

- 
- (1) GREAT BRITAIN. PARLIAMENT. HOUSE OF COMMONS. **Parliamentary Debates**. 5th ser., v. 744, April 5, 1967. col. 245.
  - (2) *Ibid.* v. 747, June 5, 1967. col. 651.
  - (3) **Ford List of British Parliamentary Papers 1965-1974, together with Specialist Commentaries**. Ed. by Diana Marshallsay and J.H. Smith. Nendeln, KTO Press, 1979. p. xxxviii.
  - (4) See Appendix A for other definitions of "green paper".

## INTRODUCTION

La publication de livres verts, comme celle de livres blancs, a débuté en Grande-Bretagne. Le premier document de ce genre fut désigné "livre vert" par les journaux de Londres, d'après la couleur de la couverture du document. Le premier "livre vert" fut déposé en Chambre en 1967.(1) C'était un exposé par le gouvernement non pas de politiques déjà déterminées mais de propositions à être discutées en vue de l'élaboration d'une politique.(2) Plusieurs documents semblables, c'est-à-dire documents consultatifs ou documents de travail, suivirent l'exemple de celui-ci.

En Grande-Bretagne, ces documents sont facilement identifiables. Ils sont publiés avec une couverture verte, portent le titre "livre vert" et sont répertoriés dans les catalogues d'H.M.S.O.(3)

Compiler une liste de livres verts du gouvernement fédéral canadien présente par contre d'autres défis. D'abord, au Canada, la couleur de la couverture ne peut servir de guide, le vert n'ayant été utilisé que de façon sporadique. Le terme "livre vert" n'apparaît pas toujours dans le titre des documents. De plus, ceux-ci ne sont pas toujours déposés en Chambre et ne sont répertoriés comme tels dans aucune source officielle.

Pour les besoins de cette compilation, un livre vert est un document officiel par lequel le gouvernement, par le truchement d'un ministre, invite le public à se prononcer sur une politique avant son adoption.(4)

Vous trouverez donc ici tous les documents que nous avons pu trouver qui se conforment à cette définition. Cette compilation est donc davantage un outil de travail qu'un inventaire exhaustif.

- 
- (1) GREAT BRITAIN. PARLIAMENT. HOUSE OF COMMONS. *Parliamentary Debates*. 5th ser., v. 744, April 5, 1967. col. 245.
  - (2) *Ibid.* v. 747, June 5, 1967. col. 651.
  - (3) *Ford List of British Parliamentary Papers 1965-1974, together with Specialist Commentaries*. Ed. by Diana Marshallsay and J.H. Smith. Nendeln, KTO Press, 1979. p. xxxviii.
  - (4) Voir l'Appendice A pour d'autres définitions de "livre vert".



## SOURCES USED / SOURCES CONSULTÉES

1. Journals of the House of Commons /  
Journaux de la Chambre des Communes
2. Library of Parliament Catalogues /  
Catalogues de la Bibliothèque du Parlement
3. CANADA. PUBLIC SERVICE COMMISSION. CAREER ASSIGNMENT PROGRAM. 77-1 TASK  
FORCE GROUP. **Public Input into the Government Policy Making Process:  
Discussion Paper: Report no. 1, Green and White Papers.** Ottawa, The  
Program, 1977. 20 l. (Unpublished memorandum)
4. CHAPIN, HENRY and DENIS DENEAU. **Citizen Involvement in Public Policy-  
making: Access and the Policy-making Process.** Ottawa, Canadian  
Council on Social Development, 1978. 62 p.
5. --. **La participation des citoyens au processus d'établissement des  
politiques d'intérêt public: 1'accès au processus d'établissement des  
politiques et le processus proprement dit.** Ottawa, Conseil canadien de  
développement social, 1978. 73 p.
6. COCKTON, P. Green papers. In: **Ford List of British Parliamentary  
Papers 1965-1974, together with Specialist Commentaries.** Ed. by Diana  
Marshallsay and J.H. Smith. Nendeln, KTO Press, 1979. pp. xxxv-xxxviii.
7. DOERR, AUDREY D. **Le rôle des livres de couleur: information, débat ou  
plaidoyer? Étude présentée à la Conférence annuelle de 1981 de l'Insti-  
tut d'administration publique du Canada.** Charlottetown, I.-du-P.-E.,  
9 sept. 1981. 35 f. (Document non révisé).
8. --. **The Role of Coloured Papers: Information, Debate or Advocacy?**  
Paper presented to the 1981 Annual Conference of the Institute of Public  
Administration of Canada. Charlottetown, P.E.I. September 9, 1981.  
29 l. (Unpublished document).
9. ONTARIO. OFFICE ON COMMUNITY. CONSULTATION. **Commentary on the Intro-  
duction of the "Green Paper" to Policy Formulation in Ontario 1973.**  
Toronto, Ministry of Community and Social Services, 1974. 28 l.
10. PEMBERTON, JOHN E. Government green papers. **Library World** 71:46-7, 49  
Aug. 1969.
11. SILKIN, ARTHUR. Green papers and changing methods of consultation in  
British Government. **Public Administration** 51:427-48 Winter 1973.

NOTE TO THE READER /  
AVIS AU LECTEUR

---

The information is presented chronologically in the following format:  
Les renseignements sont présentés dans l'ordre chronologique de la façon suivante:

YEAR / ANNEE  
SUBJECT / SUJET  
TITLE / TITRE

Department / Ministère

Date tabled or released / Date où le document a été déposé en Chambre  
ou rendu public

Sessional Paper number / Numéro de document parlementaire

Minister responsible / Ministre responsable

(Library of Parliament call number / Cote de la Bibliothèque du Parlement)

Bibliographical citation / Adresse bibliographique

Colour of cover / Couleur de la couverture

NOTE



1971

INDIANS / INDIENS

---

Discussion Notes on the Indian Act

Indian Affairs and Northern Development  
Hon. Jean Chrétien

(E 92 A352 1971)

Published by Information Canada, 1971. 15 p.  
Yellow cover

"The purpose of this paper is to focus attention on some of the present provisions and objections or suggestions that have been made with respect to them. The comments herein are intended to facilitate and promote discussion." Introduction p. 1.

CA1  
JA 11  
-71D35

---

Notes pour servir à la discussion de la loi sur les Indiens

Affaires indiennes et du Nord canadien  
L'hon. Jean Chrétien

(E 92 A352 1971)

Publié par Information Canada, 1971. 17 p.  
Couverture jaune

"Ce document a pour objet de concentrer l'attention sur certaines des dispositions actuelles et objections ou propositions qui ont été présentées. Les observations que renferment ce document sont destinées à faciliter et à engendrer la discussion." Introduction p. 1.



1973

COMMUNICATION

---

**Proposals for a Communications Policy for Canada:  
a Position Paper of the Government of Canada**

CAI  
CO  
-73P61  
Communications

Tabled March 22, 1973

Sessional Paper No. 291-4/53

Hon. Gérard Pelletier

(HE 30 A362 1973)

Published by Information Canada, 1973. 35 p.

Green cover

This green paper is an attempt to formulate a policy for the development of telecommunications in Canada. It puts forward a number of optional solutions as the most productive possible basis for public discussion by all concerned. Preface p. 1.

---

**Vers une politique nationale de la télécommunication:  
exposé du gouvernement du Canada**

Communications

Déposé le 22 mars 1973

Document parlementaire no 291-4/53

L'hon. Gérard Pelletier

(HE 30 A362 1973)

Publié par Information Canada, 1973. 35 p.

Couverture verte

Le présent livre vert propose l'élaboration d'une politique de développement de la télécommunication au Canada. Il veut provoquer un débat public aussi fécond que possible entre tous les intéressés. Avant-propos p. 1.



1973

ELECTRONIC DATA PROCESSING / INFORMATIQUE

---

**Computer/Communications Policy:  
a Position statement by the Government of Canada**

CA1  
CO  
73C51

Communications  
Tabled April 13, 1973  
Sessional Paper No. 291-4/55  
Hon. Gérard Pelletier

(HE 7812 A356 1973)  
Published by Information Canada, 1973. 17 p.  
Green cover

"This position paper on computer/communications policy is presented at this time, not as a firm statement of settled government policy, but in order to provide a positive basis for discussion with the provincial governments and others who share the federal government's concern with this vital area." Foreword.

---

**Principes directeurs d'une politique téléinformatique:  
exposé du gouvernement du Canada**

Communications  
Déposé le 13 avril 1973  
Document parlementaire no 291-4/55  
L'hon. Gérard Pelletier

(HE 7812 A356 1973)  
Publié par Information Canada, 1973. 17 p.  
Couverture verte

"Dans le présent Livre vert, le Gouvernement du Canada expose ses vues touchant les principes et les objectifs d'une politique nationale de la téléinformatique. Ce document ne constitue donc pas l'énoncé d'une politique définitive; il a été conçu comme base d'une discussion positive avec les autorités provinciales et tous ceux que préoccupe l'évolution de cet important secteur." Avertissement.



1973

SOCIAL SECURITY / SÉCURITÉ SOCIALE

---

Working Paper on Social Security in Canada

(C-1)  
HW  
-73WWE  
National Health and Welfare  
Tabled April 18, 1973  
Sessional Paper No. 291-4/56  
Hon. Marc Lalonde

(HD 7127 A362 1973)  
Published in Ottawa, 1973. 42 p. tables  
Orange cover

"... designed to outline the broad directions of policy which would, in the view of the Government, lead to a more effective and better coordinated system of social security for Canadians." Preface p. 2.

Prepared for the Federal-Provincial Conference of Welfare Ministers, Ottawa, April, 1973, and also submitted to the Federal-Provincial Conference of First Ministers, Ottawa, May, 1973.

---

Document de travail sur la sécurité sociale au Canada

Santé nationale et bien-être social  
Déposé le 18 avril 1973  
Document parlementaire no 291-4/56  
L'hon. Marc Lalonde

(HD 7127 A362 1973)  
Publié à Ottawa, 1973. 57 p. tabl.  
Couverture orange

"... vise plutôt à esquisser les principes et les orientations qui permettraient, nous le croyons, d'édifier à l'intention des Canadiens un système de sécurité sociale plus efficace et mieux coordonné." Préface p. 2.

Préparé pour la Conférence fédérale-provinciale des ministres du bien-être social, Ottawa, avril 1973, et présenté à la Conférence fédérale-provinciale des premiers ministres, 23-25 mai 1973.



1973

ENERGY POLICY / POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE

---

An Energy Policy for Canada, Phase 1

Energy, Mines and Resources  
Tabled June 28, 1973  
Sessional Paper No. 291-4/59  
Hon. Donald Macdonald

(HD 9554 C22 A38 1973)  
Published by Information Canada, 1973. 2 v.  
White cover

"The purpose of this report is ... to identify policy choices which must be made within the federal jurisdiction, and to provide a basis for choice by the Government and people of Canada." Foreword, p. iii.

Contents: Volume I. Analysis; volume II. Appendices.

CAI  
MS  
73E561 (Analysis)

CAI

MS

73E561 (Analysis)

[Don't know]

---

Politique canadienne de l'énergie, phase 1

Energie, mines et ressources  
Déposé le 28 juin 1973  
Document parlementaire no 291-4/59  
L'hon. Donald Macdonald

(HD 9554 C22 A48 1973)  
Publié par Information Canada, 1973. 2 v.  
Couverture blanche

"L'objet visé ici, c'est ... de déterminer les options politiques qui s'offrent au gouvernement fédéral et de fournir, tant au peuple qu'au gouvernement du Canada, les éléments nécessaires qui leur permettront de se prononcer en connaissance de cause." Avant propos p. iv.

Sommaire: Tome 1 - Analyse; tome 2 - Annexes.



1973

CONFLICT OF INTERESTS (PUBLIC OFFICE) /  
CONFLITS D'INTÉRÊTS (ADMINISTRATION PUBLIQUE)

---

Members of Parliament and Conflict of Interest

Privy Council

Tabled November 27, 1974; dated July 1973

Sessional Paper No. 301-4/61

Hon. Mitchell Sharp

(JL 136 A367 1973)

Published by Information Canada, 1973. 69 p.

Green cover

"It is to encourage public and parliamentary debate on the issue of conflict of interest that the Government of Canada submits this set of proposals... Although the proposals made have been restricted in their application to Members of the House of Commons and Senators, it is the Government's intention to develop a comprehensive policy on the standard of conduct expected of officials at all levels of government." Preface p. iii.

---

Les membres du Parlement et les conflits d'intérêts

Conseil privé

Déposé le 27 novembre 1974; daté juillet 1973

Document parlementaire no 301-4/61

L'hon. Mitchell Sharp

(JL 136 A367 1973)

Publié par Information Canada, 1973. 74 p.

Couverture verte

"C'est pour lancer le débat sur la question des conflits d'intérêts, tant dans le public que dans le milieu parlementaire, que le gouvernement du Canada formule les présentes propositions... Bien que ces propositions ne s'adressent qu'aux députés et aux sénateurs, le gouvernement se propose d'élaborer une politique d'ensemble sur les normes de conduite devant régir tous les représentants officiels de l'État." Préface pp. iii-iv.



1975

EMIGRATION AND/ET IMMIGRATION

---

Canadian Immigration and Population Study:  
"Green Paper on Immigration and Population"

Manpower and Immigration  
Tabled February 3, 1975  
Sessional Paper No. 301-4/175  
Hon. Robert K. Andras

(JV 7204 A8 1974 A12)  
Published by Information Canada, 1974. 4 v.  
Green and white cover

"... by focussing on the vital role immigration decisions play in shaping Canada's population future, and their relevance to so many issues of immediate national concern, this publication is intended to serve as a basis for informed and constructive debate, and to stimulate thinking about a particularly complex and important area of public policy." Preface v. 1 p. xi.

The 4 volumes are as follows:

- 1) Immigration policy perspectives 501
- 2) The immigration program 502 (yes 2000)
- 3) Immigration and population statistics 503
- 4) Three years in Canada: first report of the longitudinal survey on the economic and social adaptation of immigrants 504

---

Étude sur l'immigration et les objectifs démographiques du Canada:  
"Livre vert sur l'immigration"

Main-d'oeuvre et immigration  
Déposé le 3 février 1975  
Document parlementaire no 301-4/175  
L'hon. Robert K. Andras

(JV 7204 A8 1974 A22)  
Publié par Information Canada, 1974. 4 v.  
Couverture verte et blanche

"... en étudiant le rôle vital que les décisions arrêtées en fait d'immigration jouent dans la structure de l'avenir démographique du Canada et la concordance de ces décisions avec un si grand nombre de questions de préoccupation nationale immédiate, la présente publication a pour objet de servir de fondement à un débat constructif mené par des personnes informées et de permettre que l'on prenne conscience d'un domaine particulièrement complexe et important de la politique générale du gouvernement." Préface v. 1 p. xi.

Les 4 volumes ont pour titres:

- 1) Perspectives de la politique d'immigration
- 2) Le programme d'immigration
- 3) Statistiques sur l'immigration et la population
- 4) Trois ans de vie au Canada: premier rapport de l'étude longitudinale sur l'adaptation économique et sociale des immigrants



1975

TRANSPORTATION PLANNING / TRANSPORT - PLANIFICATION

---

Transportation Policy, a Framework for Transport in Canada:  
Summary Report

Transport Canada  
Tabled June 16, 1975  
Sessional Paper No. 301-4/70  
Hon. Jean Marchand

(HE 30 A363)  
Published by Transport Canada, 1975. 37, 2 p.  
Khaki yellow cover

"... represents an attempt to develop a broad framework within which to examine transportation in Canada, a statement of policy, and a set of principles to guide the future development of the transportation system. The Government has approved the broad framework, the policy and the principles set out in this Report as a basis for public discussion, leading to legislative and related changes." Foreword.

---

Politique des transports, un cadre d'ensemble pour  
les transports au Canada: rapport sommaire

Transports Canada  
Déposé le 16 juin 1975  
Document parlementaire no 301-4/70  
L'hon. Jean Marchand

(HE 30 A363)  
Publié par Transports Canada, 1975. 38 p.  
Couverture jaune kaki

"... constitue un essai d'élaboration d'un cadre d'ensemble devant servir de base à l'étude des transports au Canada, une déclaration de politique, et un ensemble de principes devant guider l'expansion future du système de transport. Le gouvernement a donné son accord au cadre d'ensemble, à la politique et aux principes énoncés dans ce rapport, afin qu'ils servent de base à la discussion publique, devant mener à la modification de la législation et à tous les changements connexes." Avant-propos.

1975

SALES TAX / TAXES DE VENTE

---

Federal Sales and Excise Taxation: Discussion Paper

CA 1  
Vol. 1  
7-15-75

Finance

Tabled June 23, 1975

Sessional Paper No. 301-1/306A

Hon. John Turner

(HJ 13 A152 S34)

Published by the Department of Finance, 1975. 39 p.

Green and white cover

"The tabling of this paper initiates a review program which ultimately should lead to significant improvements in the commodity tax system. It is to encourage public participation in this program that the government puts forward this paper. The issues highlighted in this paper remain open and the proposals are primarily intended to stimulate discussion and provide a basis from which interested parties may respond." Introduction and Summary p. 5.

---

La fiscalité indirecte: document d'étude

Finances

Déposé le 23 juin 1975

Document parlementaire no 301-1/306A

L'hon. John Turner

(HJ 13 A152 S34)

Publié par le ministère des Finances, 1975. 39 p.

Couverture verte et blanche

"La publication de ce document constitue la première étape d'un programme d'étude qui devrait déboucher sur une amélioration sensible de la fiscalité indirecte. C'est afin de susciter un débat public que le gouvernement présente ce document. Les considérations exposées ci-après demeurent ouvertes à toute discussion et les propositions ont d'abord pour but de stimuler une étude et de fournir un point de départ aux commentaires des parties intéressées." Introduction et résumé p. 5.



1975

NONPROFIT CORPORATIONS - TAXATION /  
ASSOCIATIONS SANS BUT LUCRATIF - IMPOTS

---

The Tax Treatment of Charities: a Discussion Paper

Finance

Tabled June 23, 1975

Sessional Paper No. 301-1/306B

Hon. John Turner

(HJ 13 A152 C33)

Published by the Department of Finance, 1975. 14 p.

Green and white cover

"This paper sets out for public discussion a number of proposed changes in the Income Tax Act dealing with the taxation of charities." Introduction p. 5.

---

Le régime fiscal des organismes de charité: document d'étude

Finances

Déposé le 23 juin 1975

Document parlementaire no 301-1/306B

L'hon. John Turner

(HJ 13 A152 C33)

Publié par le ministère des Finances, 1975. 14 p.

Couverture verte et blanche

"Le présent document expose, en vue d'un débat public, un certain nombre de modifications que le gouvernement se propose d'apporter au régime d'impositions des organismes de charité." Introduction p. 5.

1976

WAGE-PRICE POLICY / POLITIQUE DES PRIX ET SALAIRES

---

**The Way Ahead: a Framework for Discussion**

Finance

Tabled October 14, 1976

Sessional Paper No. 302-4/150

Hon. Donald Macdonald

(HC 120 W24 A357)

Published by the Government of Canada, 1976. 32 p.

White cover

"The government hopes that this Working Paper will assist Canadians in understanding both the economic and social challenges which all of us must face and the principles and strategies which this Liberal Government advocates to meet them." Preface p. 5.

---

**La voie à suivre: un cadre de discussion**

Finances

Déposé le 14 octobre 1976

Document parlementaire no 302-4/150

L'hon. Donald Macdonald

(HC 120 W24 A457)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1976. 32 p.

Couverture blanche

"Le gouvernement espère que ce document de travail aidera les canadiens à comprendre les défis socio-économiques que nous devons relever, et les principes et les stratégies que le gouvernement libéral se propose d'appliquer." Préface p. 5.



1977

WAGE-PRICE POLICY / POLITIQUE DES PRIX ET SALAIRES

---

**Agenda for Co-operation: a Discussion Paper on  
Decontrol and Post-control Issues**

CAI Finance

Tabled May 27, 1977

Sessional Paper No. 302-4/105A

Hon. Donald Macdonald

(HJ 13 A152 I54) (HC 120 W24 A37)

Published by the Government of Canada, 1977. 63 p.

White cover

"Given that objective (removal of wage and price controls), this paper examines our economic problems and the roles of various groups in economic decisions. It charts a number of directions we might take to resolve our difficulties. Most important, the paper earnestly invites the participation of Canadians in framing the economic decisions which will guide our progress in future years." Preface p. 1.

---

**Programme de coopération: un document d'étude portant sur  
les questions de contrôle et de l'après-contrôle**

Finances

Déposé le 27 mai 1977

Document parlementaire no 302-4/105A

L'hon. Donald Macdonald

(HJ 13 A152 I54) (HC 120 W24 A37)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1977. 66 p.

Couverture blanche

"A partir de cet objectif (abolition du contrôle des prix et des revenus), le document étudie nos problèmes économiques et le rôle des divers groupes dans la prise des décisions économiques. Il propose un certain nombre d'orientations qui pourraient permettre de résoudre nos difficultés. Avant tout, ce document invite tous les Canadiens à participer à l'élaboration des décisions économiques dont dépendra notre progrès futur." Avant-propos p. 1.

1977

FREEDOM OF INFORMATION / LIBERTÉ D'INFORMATION

---

Legislation on Public Access to Government Documents

CAI  
20  
7-11-77

Secretary of State  
Tabled June 29, 1977  
Sessional Paper No. 302-1/306  
Hon. John Roberts

(JL 82 G6 A37)  
Published by Supply and Services Canada, 1977. 39 p.  
Green cover

"The Government is convinced of the value of the public discussion on the issue of legislation on public access to government documents. This green paper deals with the implications for government of such legislation." Introduction pp. 5-6.

---

La législation sur l'accès aux documents du gouvernement

Secrétaire d'État  
Déposé le 29 juin 1977  
Document parlementaire no 302-1/306  
L'hon. John Roberts

(JL 82 G6 A37)  
Publié par Approvisionnement et services Canada, 1977. 39 p.  
Couverture verte

"Le gouvernement est convaincu de la valeur des débats publics sur la question d'une loi sur l'accès aux documents du gouvernement. Le présent livre vert traite des conséquences de cette législation pour le gouvernement." Introduction pp. 5-6.



1977

SPORTS

---

**Toward a National Policy on Amateur Sport:  
a Working Paper**

Fitness and Amateur Sport Branch  
Tabled October 24, 1977  
Sessional Paper No. 303-4/177  
Hon. Iona Campagnolo

(GV 585 A36)  
Published by the Branch, 1977. 32 p.  
Green cover

"This Green Paper on amateur sport is an outline by the Federal Minister for Sport and the staff of Sport Canada on how Canadian amateur sport stands today, a series of proposals on where it might stand tomorrow and a call for discussion among interested Canadians on these issues." Preface p. 1.

---

**Pour une politique nationale sur le sport amateur:  
document de travail**

Direction générale de la santé et du sport amateur  
Déposé le 24 octobre 1977  
Document parlementaire no 303-4/177  
L'hon. Iona Campagnolo

(GV 585 A36)  
Publié par la Direction, 1977. 36 p.  
Couverture verte

"Le présent Livre vert sur le sport amateur est un aperçu rédigé par le ministre fédéral des Sports et le personnel de Sports Canada sur la situation actuelle du sport amateur au Canada; il comporte également une série de propositions sur sa situation future et incite tous les Canadiens intéressés à discuter de ces questions." Préface p. 1.

1978

HORSE RACE - BETTING / COURSES DE CHEVAUX - PARI

---

Discussion Paper: Off-track Betting

Agriculture

Dated January 1978

Hon. Eugene Whelan

(SF 333 C2 A35)

Published by Agriculture Canada, 1978. 19, 12 l.

Blue and white cover

"For the purposes of assisting the industry in assessing the various factors surrounding OTB, identifying the industry problems and developing an acceptable solution, this discussion paper on OTB has been prepared by the Department. It is felt that this paper, distributed to the industry, should be the stepping off point for a forum on OTB." Industry discussion l. 1.

---

Document de travail: paris à l'extérieur des hippodromes

Agriculture

Rendu public janvier 1978

L'hon. Eugene Whelan

(SF 333 C2 A35)

Publié par le Ministère, 1978. 20, 12 f.

Couverture bleue et blanche

"Le présent document de travail a été élaboré par le Ministère afin d'aider le secteur à évaluer les divers facteurs en jeu dans la mise sur pied des paris à l'extérieur des hippodromes et à cerner ses propres problèmes pour y apporter une solution acceptable. Sa distribution aux membres du secteur vise à lancer le débat sur les paris à l'extérieur des hippodromes." Discussion au sein du secteur f. 1.



1978

SMALL BUSINESS / PETITES ENTREPRISES

---

Improving the Equity Financing Environment for  
Small Business in Canada

Minister of State (Small Business)

Tabled May 24, 1978

Sessional Paper No. 303-4/102 (30<sup>th</sup> Dec)

Hon. Anthony Abbott

(HG 5154 A37)

Published by the Minister, 1978. 10, 14 p.

White cover

"This paper ... raises for public discussion the complexity of the issues associated with the availability of venture capital, or as it is sometimes referred to, risk capital. Several approaches for further support in the area of small business equity financing are suggested, in full recognition that any identified or perceived problems are interrelated with other issues." Introduction p. 2.

---

Améliorer les conditions de participation  
au capital de la petite entreprise au Canada

Ministère d'État (petite entreprise)

Déposé le 24 mai 1978

Document parlementaire no 303-4/102

L'hon. Anthony Abbott

(HG 5154 A47)

Publié par le Ministre d'État, petite entreprise, 1978. 11, 14 p.

Couverture blanche

"Le présent document ... soulève, pour fins de discussion publique, la complexité des questions reliées à la disponibilité de capital-risque. On y propose divers mécanismes d'aide complémentaire dans le domaine de la participation au capital de la petite entreprise, tout en étant bien entendu que tous les problèmes cernés ou perçus sont reliés à d'autres questions." Introduction p. 2.

1978

INDUSTRIAL RESEARCH / RECHERCHE INDUSTRIELLE

---

Research and Development in Canada:  
a Discussion paper

see 10 5712 (30-31)

Ministry of State for Science and Technology

Tabled June 1, 1978

Sessional Paper No. 303-4/103 (30<sup>th</sup> Parl. 3<sup>rd</sup> Session)

Hon. Judd Buchanan

(T 177 C2 A39)

Published by the Ministry, 1978. 19 l. (With another document entitled Measures to strengthen and encourage research and development in Canada)

Red and white cover

"This paper presents for discussion by the scientific and industrial communities, the provinces and the general public, several long-term research and development issues and policies." Introduction p. 1.

---

La recherche et le développement au Canada:  
document de synthèse

Ministère d'État chargée des sciences et de la technologie

Déposé le 1er juin 1978

Document parlementaire no 303-4/103

L'hon. Judd Buchanan

(T 177 C2 A49)

Publié par le Ministère, 1978. 21 f. (Avec un autre document intitulé Mesures pour renforcer et encourager la recherche et le développement au Canada)

Couverture rouge et blanche

"Ce document de synthèse présente, pour discussion par les communautés scientifique et industrielle des provinces et le public en général, plusieurs questions de recherche et de développement à longue échéance et des politiques pour y répondre." Introduction p. 1.



TARIFF LAW AND LEGISLATION / TARIF DOUANIER

---

**Proposals on Import Policy: a Discussion Paper  
Proposing Changes to Canadian Import Legislation**

Finance

Tabled July 16, 1980

Sessional Paper No. 321-4/57

Hon. Pierre Bussières

(HF 1766 A375)

Published by Supply and Services Canada, 1980. 76 p.

White cover

"This discussion paper on import policy contains a number of proposals which I believe will contribute to Canada's strength as a producing and trading nation. The government looks forward to full discussion of these proposals." Foreword by Hon. A.J. MacEachen.

Proposed legislation: Special Import Measures Act.

---

**Propositions relatives à la politique d'importation:  
un document de travail proposant des modifications  
aux lois visant des importations canadiennes**

Finances

Déposé le 16 juillet 1980

Document parlementaire no 321-4/57

L'hon. Pierre Bussières

(HF 1766 A475)

Publié par Approvisionnement et services Canada, 1980. 78 p.

Couverture blanche

"Le présent document de travail renferme un certain nombre de propositions qui, à mon avis, contribueront à renforcer la position du Canada en tant que pays producteur et commerçant. Le gouvernement souhaite une discussion détaillée de ces propositions." Avant-propos de l'hon. A.J. MacEachen.

Législation proposée: Loi sur les mesures spéciales d'importation.

1980

COAL / CHARBON

---

Discussion Paper on Coal

Energy, Mines and Resources

Released October 1980?

Hon. Marc Lalonde

(HD 9554 C22 A393)

Published by Energy, Mines and Resources and Supply and Services, 1980. vi, 46 p.  
Gray cover

"... one of a series of such papers designed to support a broadly based discussion of Canadian energy alternatives. This paper canvasses an array of coal options that can be matched to other energy alternatives." Foreword p. iii.

---

Documentation sur le charbon

Énergie, mines et ressources

Rendu public octobre 1980?

L'hon. Marc Lalonde

(HD 9554 C22 A493)

Publié par Énergie, mines et ressources et Approvisionnement et services, 1980.  
vi, 53 p.

Couverture grise

"Ce document s'inscrit dans le cadre d'une série de documents de même genre destinés à étayer la discussion des options qu'a le Canada en matière d'énergie. Sont ainsi examinées différentes options qui permettraient au charbon de rivaliser avec d'autres sources d'énergie." Avant-propos p. iii.



1980

LIQUID FUELS / COMBUSTIBLES LIQUIDES

---

Discussion Paper on Liquid Fuel Options

Energy, Mines and Resources

Released October 1980?

Hon. Marc Lalonde

(TP 343 C3 A35)

Published by Energy, Mines and Resources and Supply and Services, 1980. 27 p.  
Blue cover

"... our goal is to encourage the development of our resources and technology, to ensure a continuing supply of liquid fuels appropriate to Canada's needs and opportunities and consistent with our objectives for industrial growth, foreign trade and environmental quality. I have asked my Department to prepare this discussion paper to promote full public consideration of the opportunities and problems associated with liquid fuel options..." Foreword.

---

Documentation sur les options en matière de combustibles liquides

Énergie, mines et ressources

Rendu public octobre 1980?

L'hon. Marc Lalonde

(TP 343 C3 A45)

Publié par Énergie, mines et ressources et Approvisionnement et services, 1980.  
32 p.  
Couverture bleue

"... nous encouragerons le développement des ressources et de la technologie nécessaires pour assurer la continuité des approvisionnements en combustibles liquides appropriés aux besoins et aux possibilités du Canada et conformes à nos objectifs de croissance industrielle, de commerce international et de qualité de l'environnement. J'ai demandé à mon Ministère de préparer ce document de travail qui a pour objet de promouvoir l'étude publique complète des possibilités et des problèmes que présentent les deux genres d'options ... en matière de combustibles liquides..." Avant-propos p. iii.

1981

COMBINES INVESTIGATION ACT /  
LOI RELATIVE AUX ENQUÊTES SUR LES COALITIONS

---

Proposals for Amending the Combines Investigation Act:  
a Framework for Discussion

Consumer and Corporate Affairs

Dated April 1981

Hon. André Ouellet

(HD 2807 A384)

Published by Consumer and Corporate Affairs, 1981. 21 1.

"This document has been prepared to provide a framework for obtaining the views of a number of interested public groups on certain aspects of a bill to be introduced shortly in Parliament to amend the **Combines Investigation Act** in respect of the merger, monopolization and conspiracy provisions and related matters." Introduction p. 1.

Consumer and Corporate Affairs Minister André Ouellet has detailed the government's proposed new competition policy in a 21 page document distributed for comment to 75 selected business associations and academics. The proposals are divided into three categories: mergers, monopolies and conspiracies. **Ottawa Quarterly** p. 3 3d Quarter 1981.

---

Propositions en vue de modifier  
la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions:  
cadre de discussion

Consommation et corporations

Rendu public avril 1981

L'hon. André Ouellet

(HD 2807 A484)

Publié par Consommation et corporations, 1981. 25 f.

"Le présent document vise à fournir un cadre de discussion en vue de recueillir les opinions de divers groupes publics sur certains aspects d'un projet de loi qui sera présenté sous peu au Parlement aux fins de modifier les dispositions de la **Loi relative aux enquêtes sur les coalitions** concernant les fusions, les monopoles, les complots et autres questions connexes." Introduction p. 1.



1981

AGRICULTURE AND STATE / POLITIQUE AGRICOLE  
FOOD - INDUSTRY AND TRADE / ALIMENTS - INDUSTRIE ET COMMERCE

---

Challenge for Growth: an Agri-food Strategy for Canada:  
a Discussion Paper

Agriculture Canada  
Dated July 9, 1981  
Hon. Eugene Whelan

(HD 1787 1981 A35)

Published by the Minister of Agriculture, 1981. 94 p.  
Yellow and green cover

"This Discussion Paper has been prepared in response to a request of the federal Cabinet. It outlines in general terms, the range and type of support activities required during the 1980s if the food and agriculture sector is to maximize its contribution to the growth and development of the Canadian economy and play an enhanced and more effective role internationally. As such, it is a framework document designed to assist governments and the private sector, through consultation, to reach agreement on the elements of an agri-food strategy for Canada for the next decade and on their respective roles and responsibilities." Introduction p. 4.

---

Le défi des années '80 ...  
une stratégie agro-alimentaire pour le Canada:  
document de travail

Agriculture Canada  
Rendu public le 9 juillet 1981  
L'hon. Eugene Whelan

(HD 1787 1981 A45)

Publié par le Ministre de l'agriculture, 1981. 105 p.  
Couverture jaune et verte

"Le présent document de travail a été préparé à la demande du Cabinet fédéral. Il décrit, en termes généraux, l'éventail et la nature des activités de soutien qu'il faudra entreprendre au cours des années 1980 pour que le secteur agro-alimentaire puisse contribuer pleinement à la croissance et au développement de l'économie canadienne et jouer un rôle accru et plus efficace sur la place internationale. Les gouvernements et le secteur privé s'inspirent également du document pour négocier, par voie de consultation, les éléments d'une stratégie agro-alimentaire pour le Canada au cours de la prochaine décennie et leurs mandats respectifs. Introduction p. 4.

Proposed Domestic Air Carrier Policy: Unit Toll Services

Canadian Air Transportation Administration

Dated August 1981

Hon. Jean-Luc Pepin

(HE 9815 A4 A362)

Published by Transport Canada, Air, 1981. 24 p.

White cover

*Ontario Airlines / Transport Canada  
Goupub CAN 9815-3211*

"The object of this paper is to describe and evaluate a proposal for a new policy defining the domestic unit toll roles of the National, Regional and Local commercial air carriers. The proposed policy is intended for discussion with the industry, the provinces and other interested parties before it is submitted to Cabinet, with revisions as appropriate, for a final decision." Object p. 2.

---

Politique concernant le transport aérien intérieur:  
services à taux unitaires

Administration canadienne des transports aériens

Rendu public août 1981

L'hon. Jean-Luc Pepin

(HE 9815 A4 A462)

Publié par Transports Canada, Air, 1981. 29 p.

Couverture blanche

"Le présent document a pour objet de décrire et d'évaluer une proposition de politique nouvelle définissant les rôles des transporteurs aériens commerciaux nationaux, régionaux et locaux relativement aux services intérieurs à taux unitaires. Cette politique proposée doit faire l'objet de discussions avec le secteur privé, les provinces et d'autres parties intéressées avant d'être soumise, dans sa forme révisée s'il y a lieu, au Cabinet qui prendra une décision définitive." Objet p. 2.



## MINERAL INDUSTRIES / MINES - INDUSTRIE

## Mineral Policy: a Discussion Paper

Energy, Mines and Resources

Released March 8, 1982; dated December 1981

Hon. Judy Erola

(HD 9506 C22 A38)

Published by Supply and Services Canada, 1982. 157 p.

Red cover

"In addition to defining possible federal initiatives and a complementary federal role in assisting the provinces in managing their mineral resources, the Mineral Policy Discussion Paper also outlines possible areas where joint federal-provincial actions may be appropriate. All of these initiatives will be the subject of close consultations with the provinces. In this way, we can best assure close coordination of efforts between both levels of government in order to maintain a healthy mineral industry that will realize the full potential of new opportunities identified in this paper. Moreover, the process of consultation will also involve industry and labour." Preface p. iv.

## La politique minérale: document de travail

Énergie, mines et ressources

Rendu public le 18 mars 1982; daté décembre 1981

L'hon. Judy Erola

(HD 9506 C22 A48)

Publié par Approvisionnement et services Canada, 1982. 174 p.

Couverture rouge

"Le document de travail définit les initiatives éventuelles du gouvernement fédéral de même que son rôle complémentaire en vue d'aider les provinces à administrer leurs ressources minérales. Le document signale, en outre, les domaines où des mesures concertées des gouvernements fédéral et provinciaux seraient utiles. Il s'agit là de mesures éventuelles qui feront l'objet d'étroites consultations avec les provinces. Nous pourrions de la sorte mieux coordonner l'action des deux ordres de gouvernement en vue d'en arriver à une industrie minérale prospère, apte à tirer pleinement profit des nouveaux avantages mentionnés dans le présent document. Pour leur part, l'industrie et le secteur du travail participeront au processus de consultation." Préface p. iv.

1982

LANCASTER SOUND (N.W.T.) - ECONOMIC POLICY /  
LANCASTER, DÉTROIT DE (T.N.O.) - POLITIQUE ÉCONOMIQUE

---

The Lancaster Sound Region: 1980-2000.  
Issues and Options on the Use and Management of the Region: Green Paper

Lancaster Sound Regional Study (Canada). Working Group.

Dated January 1982

Hon. John C. Munro

(+ F 5945 L35 A375)

Published by Indian and Northern Affairs Canada, 1982. 102 p.

Blue cover

"In the quest for a 'best plan' for Lancaster Sound and its abundant resources, this public discussion paper seeks to stimulate a continued, wide-ranging, examination of the issues involved in the future use and management of this unique area of the Canadian Arctic." p. 3

---

Étude de la région du détroit de Lancaster: 1980-2000.  
Questions et options relatives à l'utilisation et à la gestion de cette région:  
livre vert

Étude de la région du détroit de Lancaster (Canada). Groupe de travail.

Rendu public janvier 1982

Hon. John C. Munro

(+ F 5945 L35 A475)

Publié par le Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, 1982. 104 p.

Couverture bleue

"Dans la poursuite du 'meilleur plan' pour la mise en valeur de la région du détroit de Lancaster et de ses abondantes ressources, on cherche dans ce document de travail à encourager l'étude permanente et complète de toutes les questions reliées au développement et à la gestion de cette région unique de l'Arctique canadien." p. 3.

1982

BUDGET SECRECY / SECRET BUDGÉTAIRE

---

The Budget Process: a Paper  
on Budget Secrecy and Proposals for Broader Consultation

Finance  
Tabled April 20, 1982  
Sessional Paper No. 321-7/48  
Hon. Allan MacEachen

(HJ 2054 A3745)  
Published by the Department of Finance, 1982. 10 p.  
Green cover

"This paper is intended to stimulate the public discussion necessary for modifications in the tradition of budget secrecy to command public support." Preface.

---

Le processus budgétaire: document  
sur le secret budgétaire et propositions  
pour une consultation plus ouverte

Finances  
Déposé le 20 avril 1982  
Document parlementaire no 321-7/48  
L'hon. Allan MacEachen

(HJ 2054 A3745)  
Publié par le ministère des Finances, 1982. 12 p.  
Couverture verte

"Ce document vise à stimuler le débat public nécessaire pour apporter à la tradition du secret budgétaire des modifications ayant l'appui du public." Avant-propos.



1982

PENSIONS

---

Better Pensions for Canadians

Health and Welfare  
Dated December 13, 1982  
Sessional Paper No. 321-7/63  
Hon. Monique Bégin

(HD 7106 C2 A 384)

Published by the Government of Canada, 1982. vi, 61 p.  
Green cover

"Many Canadians have expressed concern over the adequacy and fairness of the retirement income system. In response to these concerns, the Government of Canada is putting forward for discussion and debate a number of proposals for reform." Foreword p. iii.

---

De meilleures pensions pour les Canadiens

Santé nationale et Bien-être social  
Rendu public le 13 décembre 1982  
Document parlementaire no 321-7/63  
L'hon. Monique Bégin

(HD 7106 C2 A384)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1982. vi, 68 p.  
Couverture verte

"Devant le souci exprimé par beaucoup de Canadiens qui se demandent si l'appareil de revenu de retraite est suffisant et juste, le Gouvernement du Canada soumet au débat un certain nombre de propositions en vue de la réforme du système." Avant-propos p. iii.

1983

BROADCASTING / RADIOTÉLÉDIFFUSION

---

Towards a New National Broadcasting Policy

Communications

Tabled March 1, 1983

Sessional Paper No. 321-7/70

Hon. Francis Fox

(HE 8689.9 C2 A386)

Published by the Government of Canada, 1983. 1 portfolio.

Grey cover

"The four policy initiatives, put forward in the previous section as firm government policy, establish the basic framework for a Broadcasting Strategy for Canada. But that framework must be fleshed out. The policy proposals advanced in this section will, after modification through public debate, perform that task... All Canadians must have a voice in the debate on our broadcasting future. This policy booklet is their invitation to join in this debate." Pt.3, last paragraphs.

---

Vers une nouvelle politique nationale de la radiotélédiffusion

Communications

Déposé le 1er mars 1983

Document parlementaire no 321-7/70

L'hon. Francis Fox

(HE 8689.9 C2 A486)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1983. 1 portefeuille.

Couverture grise

"Les quatre mesures énoncées dans la partie précédente forment la charpente de la Stratégie canadienne de la radiotélédiffusion. Il s'agit maintenant d'en achever la construction. C'est précisément ce que les propositions avancées dans cette partie permettront de faire, une fois modifiées à la lumière des débats publics... Voilà pourquoi tous les Canadiens doivent prendre part à cette discussion sur l'avenir de la radiotélédiffusion. Qu'ils considèrent donc le présent document comme une invitation à se joindre au débat." Ptie.3, derniers paragraphes.

SENATE REFORM / SÉNAT-RÉFORME

---

Reform of the Senate: a Discussion Paper

Justice

Released June 16, 1983

Hon. Mark MacGuigan

(JL 155 A39)

Published by the Government of Canada, 1983. 44 p.

White and red cover

"In December 1982, the Senate and the House of Commons established a Special Joint Committee to study reform of the Senate... This paper is intended to provide the Joint Committee with the Government of Canada's preliminary views on these fundamental questions... One of the challenges facing the Committee is to stimulate wide public debate and to develop a broad consensus among Canadians about the role that the second chamber of Parliament should play in our national life." p. 1

---

La réforme du Sénat: document de travail

Justice

Rendu public le 16 juin 1983

L'hon. Mark MacGuigan

(JL 155 A39)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1983. 44 p.

Couverture blanche et rouge.

"En décembre 1982, le Sénat et la Chambre des communes ont institué un comité mixte spécial chargé plus particulièrement d'examiner les moyens de réformer le Sénat... Le présent document vise à présenter au comité mixte la position préliminaire du gouvernement du Canada sur ces questions fondamentales... Le comité aura comme défi de susciter un grand débat public et d'amener les Canadiens en général à s'entendre sur le rôle que la Seconde Chambre du Parlement devrait jouer sur la scène nationale." p. 1



1983

**ARCTIC REGIONS / RÉGIONS ARCTIQUES**

---

**Environment Canada and the North:  
the Perceptions, Roles and Policies of the Department of the Environment  
Regarding Development North of 60°**

Environment  
Released July 1983  
Hon. John Roberts

(HC 120 E5 A376)  
Published by Environment Canada, 1983. xx, 74 p.  
White cover

"The document is intended to serve two purposes. The first is to provide background information on Environment Canada's perceptions, roles and policies concerning the North and its development. The second is to provide a basis for interested organizations and citizens to review and comment on DOE's northern policies and program activities." Preface p. vii.

---

**Environnement Canada et le Nord:  
perspectives, responsabilités et politiques du ministère de l'Environnement  
à l'égard du développement au nord du 60° parallèle**

Environnement  
Rendu public juillet 1983  
L'hon. John Roberts

(HC 120 E5 A476)  
Publié par Environnement Canada, 1983. xxi, 78 p.  
Couverture blanche

Le présent document "vise deux objectifs: le premier, fournir des renseignements contextuels sur les perspectives, les politiques et les responsabilités d'Environnement Canada touchant le Nord et son développement; le second, permettre aux organismes et aux individus intéressés de disposer d'un document de base en vue de l'examen et de la critique des politiques et des programmes nordiques d'Environnement Canada." Préface p. vii-viii.

1983

ADMINISTRATIVE COURTS / TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS

---

**The Constitution of Canada:  
a Suggested Amendment Relating to  
Provincial Administrative Tribunals:  
a Discussion Paper**

Justice  
Published August 1983  
Hon. Mark MacGuigan

(JL 70 A35 A36)  
Published by the Department of Justice, 1983. 13 p.  
White cover

The present document wants to "pursue the question of adding a new section to the **Constitution Act, 1867,**" and so "focus on provincially-created tribunals, and in particular on those on which provincial legislatures may seek to confer powers of a judicial nature". pp. 12-13, 1.

---

**La Constitution du Canada:  
avant-projet de modification relative aux tribunaux  
administratifs provinciaux: document de travail.**

Justice  
Rendu public août 1983  
L'hon. Mark MacGuigan

(JL 70 A35 A36)  
Publié par le Ministère de la Justice, 1983. 14 p.  
Couverture blanche

Le présent document vise à "explorer davantage la question d'ajouter un article à la **Loi constitutionnelle de 1867**", en étudiant "la position des tribunaux administratifs créés par les provinces, et plus particulièrement ceux auxquels les législatures provinciales souhaitent conférer des pouvoirs de nature judiciaire." pp. 14,1.

1983

**FISHERY-MANAGEMENT / PÊCHES-GESTION**

---

**Toward a Fish Habitat Management Policy for the  
Department of Fisheries and Oceans: Discussion Paper**

Fisheries and Oceans  
Released September 16, 1983  
Hon. Pierre De Bané

(SH 157.8 C3 A36)  
Published by the Dept. of Fisheries and Oceans, 1983. 82 p.  
Blue cover

"Fish stocks and their habitats are more difficult to protect than other renewable resources - for example, our forests - because aquatic resources are largely hidden from view and the common property nature of the resources and their habitats subjects them to multiple, often conflicting, uses. It is therefore important to establish a dialogue with all interested parties realizing that, in the final analysis, we must all accept a share of the responsibility for meeting our national fish habitat management goals. Accordingly, I am proposing to clarify the department's policy in this area and to strengthen its application." Preface

\*P.S. Following public consideration of this discussion paper, the Department of Fisheries and Oceans published May 31, 1985 **Proposed Policy and Procedures for Fish Habitat Management.** (SH 157.8 C3 A365)

---

**La politique de gestion de l'habitat du poisson du  
ministère des Pêches et Océans: document de travail**

Pêches et Océans  
Rendu public le 16 septembre 1983  
L'hon. Pierre De Bané

(SH 157.8 C3 A46)  
Publié par le Ministère des pêches et océans, 1983. 75 p.  
Couverture bleue

"...les populations de poissons et leur habitat sont les plus difficiles à protéger, car ils sont peu visibles. C'est pourquoi il faut établir un dialogue entre toutes les parties intéressées conscientes, en dernière analyse, que nous devons tous accepter notre part de responsabilité afin de réaliser nos objectifs nationaux en matière de gestion de l'habitat du poisson. En conséquence, le présent document de travail expose la politique du Ministère en ce domaine et, surtout, fournit un guide d'application de cette politique." Préface

\*P.S. Suite à l'étude publique de ce document de travail, le Ministère des Pêches et des Océans publie le 31 mai 1985 **Politique et procédures proposées pour la gestion de l'habitat du poisson.** (SH 157.8 C3 A465)



1984

**EMPLOYEES, TRAINING OF / PERSONNEL - FORMATION**

---

**Consultation Paper: Training**

Employment and Immigration  
Published December 1984  
Hon. Flora MacDonald

(HD 5715.5 C2 A368)  
Published by the Government of Canada, 1984. 35 p.  
Beige cover

"This document is designed as a consultative mechanism for the important issue of adult and youth training in Canada." It is hoped that it "will result in the impact of technological change on continuing education being discussed in a straight-forward way in a public forum." Preface.

---

**Document d'étude: formation**

Emploi et Immigration  
Rendu public décembre 1984  
L'hon. Flora MacDonald

(HD 5715.5 C2 A368)  
Publié par le Gouvernement du Canada, 1984. 36p.  
Couverture beige

"Le présent document a été conçu comme outil de consultation sur l'important enjeu que constitue au Canada la formation des jeunes et des adultes." On espère que ce "processus de consultation permettra une discussion franche, sur la place publique, de l'incidence des changements technologiques sur l'éducation permanente."  
Avant-propos.

1985

**EXPORT CREDIT / CRÉDIT A L'EXPORTATION**

---

**Export Financing: Consultation Paper**

Finance / International Trade

Published January 1985

Hon. Michael Wilson and Hon. James Kelleher

(HF 3226.5 A354)

Published by the Government of Canada, 1985. 29 p.

Beige cover

"This document is designed to serve as a focus for consultations on the vital need for effective export financing support for Canadian business and industry."  
Preface.

---

**Financement des exportations: document consultatif**

Finances / Commerce extérieur

Rendu public janvier 1985

L'hon. Michael Wilson et L'hon. James Kelleher

(HF 3226.5 A354)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1985. 34p.

Couverture beige

"Ce document est conçu de manière à servir de fond pour les consultations sur le besoin crucial d'assurer un soutien efficace aux entreprises et à l'industrie canadiennes en matière de financement des exportations." Preface

1985

**FAMILY ALLOWANCES / ALLOCATIONS FAMILIALES**

---

**Child and Elderly Benefits:  
Consultation paper**

Health and Welfare  
Tabled January 28, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/3  
Hon. Jake Epp

(HD 4925.5 C2 A38)  
Published by Health and Welfare, 1985. 30 p.  
Blue cover

"This document is designed to assist Canadians to participate in the consultative process on child and elderly benefit programs ... Through it, I invite all interested parties, whether individual Canadians, organizations concerned with social policy, business, labour or provincial governments to consider how we can ensure greater fairness in the distribution of benefits for these programs without disturbing the universality of Family Allowances and the Old Age Security Pension."  
p. 1

---

**Prestations aux enfants et aux personnes âgées:  
document de travail**

Santé et Bien-être social  
Déposé le 28 janvier 1985  
Document parlementaire no 331-4/3  
L'hon. Jake Epp

(HD 4925.5 C2 A38)  
Publié par Santé et Bien-être social Canada, 1985. 34 p.  
Couverture bleue

"Ce document a été conçu dans le but d'aider tous les Canadiens à participer au processus de consultation sur les programmes de prestations versées au titre des enfants et aux personnes âgées... Par cette même occasion, j'invite toutes les parties intéressées, particuliers, organismes voués à la défense des politiques sociales, entreprises, syndicats et gouvernements provinciaux, à nous indiquer de quelle façon elles croient que nous pouvons, dans le meilleur esprit de justice possible, distribuer plus adéquatement les prestations prévues par ces programmes sans nuire à l'universalité des Allocations familiales et des pensions de la Sécurité de la vieillesse." p.1



1985

COMMERCE

---

**How to Secure and Enhance Canadian  
Access to Export Markets**

International Trade  
Tabled January 29, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/4  
Hon. James F. Kelleher

(HF 1479 A3854)  
Published by the Dept. of External Affairs, 1985. 33 p.  
Blue cover

This discussion paper will serve to examine "in close consultation with the provinces and the private sector, all avenues to secure and enhance market access. This will include a careful analysis of options for bilateral trade liberalization with the United States in the light of various private sector proposals, as well as preparations for and opportunities provided by multilateral trade negotiations".  
Preface

---

**Comment maintenir et renforcer  
notre accès aux marchés extérieurs**

Commerce extérieur  
Déposé le 29 janvier 1985  
Document parlementaire no 331-4/4  
L'hon. James F. Kelleher

(HF 1479 A3854)  
Publié par le Ministère des Affaires extérieures, 1985. 43 p.  
Couverture bleue

L'objectif de ce document est d'examiner "en consultant étroitement les provinces et le secteur privé, tous les moyens possibles d'obtenir un accès plus sûr et plus libre aux marchés. A ce titre, il analysera attentivement les options permettant de libéraliser le commerce bilatéral avec les États-Unis, à la lumière des diverses propositions du secteur privé, et envisagera soigneusement les préparatifs en vue des négociations commerciales multilatérales et les possibilités offertes par ces dernières." Préface

1985

HOUSING / LOGEMENT

---

**Consultation Paper on Housing**

Canada Mortgage and Housing Corporation  
Tabled January 30, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/5  
Hon. Bill McKnight

(HD 7305 A3 C65)

Published by the Government of Canada, 1985. 141 p.  
Blue cover

"This consultation paper is intended to help stimulate and focus public debate on housing and, in particular, on the role of government in housing. It follows up the document entitled **A New Direction for Canada: An Agenda for Economic Renewal**, tabled by the Minister of Finance with the **Economic Statement**, and covers one of the policy areas on which the government wishes to consult with Canadians." p. 1

---

**Document d'étude sur le logement**

Société canadienne d'hypothèques et de logement.  
Déposé le 30 janvier 1985  
Document parlementaire no 331-4/5  
L'hon. Bill McKnight

(HD 7305 A3 C65)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1985. 141 p.  
Couverture bleue

"Le présent document d'étude a pour objet de favoriser un débat public sur le logement, en particulier sur le rôle que doit y jouer l'Etat, en fournissant des points de repère pour orienter la discussion. Il prolonge le document intitulé **Une nouvelle direction pour le Canada: Un programme de renouveau économique**, qu'a déposé le ministre des Finances lors de son exposé économique, et couvre l'un des secteurs de la politique du gouvernement à propos desquels ce dernier désire consulter la population canadienne." p. 1

1985

**EQUALITY BEFORE THE LAW / EGALITE DEVANT LA LOI**

---

**Equality Issues in Federal Law:  
a Discussion Paper**

Justice  
Tabled January 31, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/6  
Hon. John Crosbie

(JC 599 C3 E68)  
Published by the Dept. of Justice, 1985. 65 p.  
Navy blue cover

"Equality is a fundamental goal in Canadian life. The Government of Canada is committed to eliminating any discrimination in its legislation and policies that could prevent Canadians from moving towards equality. This discussion paper is a step towards attainment of that goal." Foreword

---

**Les droits à l'égalité  
et la législation fédérale:  
un document de travail**

Justice  
Déposé le 31 janvier 1985  
Document parlementaire no 331-4/6  
L'hon. John Crosbie

(JC 599 C3 E68)  
Publié par le Ministère de la Justice, 1985. 79 p.  
Couverture bleu marin

"Le droit à l'égalité représente l'un des grands objectifs de la société canadienne. Le gouvernement du Canada s'est engagé à éliminer toute discrimination pouvant exister dans la législation ou dans les politiques gouvernementales, susceptible d'empêcher les Canadiens d'aspirer à l'égalité. Le présent document de travail est un pas vers l'avant afin d'atteindre cet objectif." Avant-Propos



1985

**AGRICULTURE - TAXATION / AGRICULTURE - IMPOTS**

---

**Tax Issues in Agriculture:  
a Discussion Paper**

Finance

Tabled January 31, 1985

Sessional Paper no. 331-4/7

Hon. Michael Wilson

(HD 1295 C2 A37)

Published by the Dept. of Finance, 1985. 64 p.

White cover

"The paper starts with a description of the economic environment in which tax policy must be considered and provides information and analysis to assist in consultation" on three issues: (1) the limitation on the deductibility of farm losses by part-time farmers from their off-farm income, (2) relief from taxation of farm capital gains and (3) subsidization of farm borrowing costs through agribonds." Introduction

---

**Questions fiscales dans l'agriculture:  
document d'étude**

Finances

Déposé le 31 janvier 1985

Document parlementaire no 331-4/7

L'hon. Michael Wilson

(HD 1295 C2 A37)

Publié par le Ministère des Finances, 1985. 72 p.

Couverture blanche

"Ce document présente des renseignements ainsi qu'une analyse qui favoriseront la consultation" sur trois sujets: (1) la limitation de la déductibilité des pertes agricoles des agriculteurs à temps partiel à l'égard de leur revenu non agricole, (2) l'exonération fiscale des gains en capital agricoles et (3) la réduction des frais d'emprunt des agriculteurs au moyen des agro-obligations." Introduction

1985

TOURISM / TOURISME

---

**Tourism Tomorrow: Towards a Canadian  
Tourism Strategy**

Tourism  
Published February 1985  
Hon. Tom MacMillan

(G 155 C2 A354)  
Published by Tourism Canada, 1985. 87 p.  
White cover

"The Canadian government believes tourism is now ready for a comprehensive plan, a co-operative approach to the industry's challenges." The present document is "a compilation of facts and ideas preliminary to Canada-wide discussions which, in turn, should contribute to a national approach to tourism... This process of discussion and consultation will culminate at a national conference in Ottawa in the fall of 1985." Introduction, p. iii, iv.

---

**Le tourisme de demain: pour  
une stratégie canadienne du tourisme**

Tourisme  
Publié février 1985  
L'hon Tom MacMilan

(G 155 C2 A454)  
Publié par Tourisme Canada, 1985. 87 p.  
Couverture blanche

"Le gouvernement canadien croit que le tourisme est maintenant prêt pour un plan d'ensemble, pour une approche coopérative des défis que lui pose l'industrie." Le présent document est un "ensemble de faits et d'idées rassemblés avant les discussions tenues à l'échelle du pays, lesquelles, à leur tour, devraient aboutir à une stratégie nationale du tourisme... Ce processus de discussion et de consultation aboutira à une conférence nationale qui se tiendra à Ottawa à l'automne de 1985." Introduction, p. iii, iv.

1985

**MINERAL INDUSTRIES / MINES-INDUSTRIE  
METAL TRADE / MÉTAUX-COMMERCE**

---

**The Canadian Minerals and Metals Sector: a  
Framework for Discussion and Consultation**

Energy, Mines and Resources

Published February 1985

Hon. Bob Layton

ONTARIO  
CAN./MT

(HD 9506 C22 C34)

Published by Energy, Mines and Resources Canada, 1985. 52 p.

Blue cover

"This framework paper has been published to provide information and to help focus discussion on urgent issues facing the minerals and metal industry.... Discussions are expected to concentrate on five key areas covered in the paper -- fiscal policies, science and technology policies, social policies, regional development policies and trade policies." pp. i, ii

---

**Le secteur canadien des minéraux et des métaux:  
cadre de discussion et de consultation**

Énergie, Mines et Ressources

Publié en février 1985

L'hon. Bob Layton

(HD 9506 C22 C342)

Publié par Énergie, Mines et Ressources Canada, 1985. 61 p.

Couverture bleue

"L'industrie des minéraux et des métaux fait face à des problèmes pressants. Le présent document veut renseigner et orienter les discussions essentiellement sur cinq domaines clés, -- "à savoir les politiques fiscales, les politiques en matière de science et de technologie, les politiques sociales, les politiques d'expansion régionale et les politiques commerciales. p. ii



1985

**SMALL BUSINESS / ENTREPRISES, PETITES**

---

**Consultation Paper on Small Business**

(5-5134)  
Regional Industrial Expansion  
Tabled February 7, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/8  
Hon. André Bissonnette

(HD 69 S6 A37)

Published by the Government of Canada, 1985. 16 p.  
White cover

"To foster growth in the private sector, Canadians must begin a process of change toward a new business environment that encourages entrepreneurship and facilitates adaptation to changing market realities. In some cases, this will mean less government regulation and intervention. In others, it will be necessary to redirect or reinforce government activities that support growth and adjustment. To achieve this goal, we wish to conduct a complete round of consultations with the small business community using this paper as the focus." Foreword

---

**Document de consultation sur la petite et moyenne entreprise**

Expansion industrielle régionale  
Déposé le 7 février 1985  
Document parlementaire no. 331-4/8  
L'hon. André Bissonnette

(HD 69 S6 A37)

Publié par le Gouvernement du Canada, 1985. 18 p.  
Couverture blanche

"Pour favoriser la croissance dans le secteur privé, les Canadiens et Canadiennes doivent s'engager dans la voie du changement et créer un nouveau climat d'affaires qui favorise l'esprit d'entreprise et facilite l'adaptation. Dans d'autres cas, il faut réorienter ou intensifier les activités gouvernementales qui favorisent la croissance et l'adaptation. En vue d'atteindre cet objectif, nous mènerons une consultation exhaustive avec la petite entreprise, en utilisant le présent document comme point de départ." Avant-Propos

1985

MINERAL INDUSTRIES / MINES -- INDUSTRIE

---

**The Northern Mineral Sector:  
a Framework for Discussion**

-8525

Indian and Northern Affairs  
Published April 9, 1985  
Hon. David Crombie

(HD 9506 C23 N7 A38)

Published by the Dept. of Indian and Northern Affairs, 1985. 37 p.  
Blue cover

"The challenge is to enhance mining's competitive position over the long-term. Government can help industry meet this objective by providing a clear and consistent policy and program framework." This paper is the "first step in a consultative process which will lead eventually to the development of a northern mineral policy."

---

**Le secteur minier dans le Nord:  
cadre de discussion**

Affaires indiennes et du Nord  
Rendu public le 9 avril 1985.  
L'hon. David Crombie

(HD 9506 C23 N7 A38)

Publié par le Ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1985. 37 p.  
Couverture bleue

"Le défi consiste à augmenter à long terme le caractère compétitif de l'industrie minière. Le gouvernement peut aider le secteur à atteindre ses objectifs grâce à une politique et à un cadre de travail valable." Ce document consiste donc en une "première étape d'un processus de consultation, consultation qui devrait conduire éventuellement à la formulation d'une politique minière pour le Nord."  
Avant-propos

## FINANCIAL INSTITUTIONS / INSTITUTIONS FINANCIÈRES

**The Regulation of Canadian  
Financial Institutions:  
Proposals for Discussion**

Finance

Tabled April 18, 1985

Sessional Paper no. 331-4/14

Hon. Barbara McDougall

(HG 2704 A36)

Published by the Dept. of Finance, 1985. 100 p.

Green cover

"From the federal government's point of view, the recent developments and problems in the financial sector have brought into question some of the fundamental assumptions with respect to how government should frame regulation to best meet public policy goals. Questions have also been raised about the government's long-standing practice of formulating policy for each segment of the financial industry separately, rather than for all segments at the same time. It is generally recognized that the existing legislation was not framed with the emerging structure of the financial sector in mind and that, as a consequence, there is a need for a fundamental review of how public policy is implemented for this sector. This paper is intended to stimulate a wide-ranging public discussion, initiating the process that would lead to a legislative response to the changing financial environment."

Preface, p. iii

\* The Department of Finance released June 25, 1985 a technical supplement to the discussion paper.

**La réglementation des institutions financières du Canada:  
propositions à considérer**

Finances

Déposé le 18 avril 1985

Document parlementaire no 331-7/14

L'hon. Barbara McDougall

(HG 2704 A36)

Publié par le Ministère des Finances, 1985. 108 p.

Couverture verte

"L'évolution et les problèmes récents du secteur financier ont amené le gouvernement fédéral à remettre en question certaines hypothèses fondamentales sur la manière dont l'État doit concevoir sa réglementation pour mieux répondre aux objectifs de la politique publique. La pratique de longue date qui consiste, lorsqu'on formule la politique publique, à considérer séparément chaque compartiment du secteur financier au lieu de les envisager simultanément, a été remise en cause. On admet généralement que la législation existante n'a pas été conçue en fonction de la structure qui apparaît maintenant dans le secteur financier, de sorte qu'un réexamen fondamental de la manière dont la politique publique est mise en oeuvre dans ce secteur s'impose. Ce document a pour but de stimuler un débat public très vaste qui initiera le processus menant à une réponse législative à l'évolution du secteur financier." Préface, p. iii

\* Le Ministère des Finances rend public, le 25 juin 1985 un supplément technique au document d'étude.



## FOREIGN RELATIONS / RELATIONS EXTÉRIEURES

**Competitiveness and Security: Directions  
for Canada's International Relations: Green Paper**

External Affairs  
Tabled May 14, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/10  
Hon. Joe Clark

(F 5045 A386)

Published by the Secretary of State for External Affairs, 1985. 43 p.  
Grey cover

"This paper has been prepared as an aid to the public review which Parliament is about to begin on the future directions of Canada's international relations... It emphasizes that economic issues are assuming an increasingly prominent role in our international relations. It also recognizes that a transcendent objective for Canadians is the prevention of war and the promotion of peace. In brief, this paper is designed to illustrate the dramatic changes which have taken place in the world and to raise some of the principal questions which Canadians need to consider at this time. It does not try to answer these questions or select particular options. That is for later." Foreword.

---

**Compétitivité et sécurité:  
orientations pour les relations  
extérieures du Canada: livre vert**

Affaires extérieures  
Déposé le 14 mai 1985  
Document parlementaire no. 331-4/10  
L'hon. Joe Clark

(F 5045 A386)

Publié par le Secrétariat d'État aux Affaires extérieures, 1985. 47 p.  
Couverture grise

"Le présent document a pour but d'aider le Parlement dans l'examen public des orientations futures des relations extérieures du Canada qu'il s'apprête à entreprendre... "Il s'attache à étudier le milieu international et son influence sur notre prospérité et notre sécurité ainsi que les réactions que nous commande ce phénomène. Il souligne que les questions économiques jouent un rôle de plus en plus important dans nos relations extérieures. Il reconnaît également que les Canadiens ont à coeur de prévenir la guerre et de promouvoir la paix. En bref, il vise à illustrer les importants changements qui sont intervenus dans le monde et à soulever certaines grandes questions sur lesquelles il nous faut nous pencher aujourd'hui. Il ne cherche ni à dicter des réponses ni à proposer des choix particuliers. Cette étape viendra plus tard". Avant-propos.

1985

TRANSPORTATION / TRANSPORTS

---

**Freedom to Move: a  
Framework for Transportation Reform**

Transport

Released July 15, 1985

Tabled October 7, 1985

Sessional Paper no. 331-7/29

Hon. Don Mazankowski

(HE 30 A3625)

Published by Transport Canada, 1985. 58 p.

White cover

"This document outlines our proposals for legislative change which will free Canada's transportation system from the burden of excessive economic regulation."  
p.2

---

**Aller sans entraves: un  
guide pour la réforme des transports**

Transports

Publié le 15 juillet 1985

Déposé le 7 octobre 1985

Document parlementaire no 331-7/29

L'hon. Don Mazankowski

(HE 30 A4625)

Publié par Transports Canada, 1985. 61 p.

Couverture blanche

Les projets de réforme exposés dans ce document préliminaire "serviront à assouplir la réglementation économique du système canadien de transport." p. 1

1985

|                 |   |                               |
|-----------------|---|-------------------------------|
| PROSTITUTION    | / | PROSTITUTION                  |
| PORNOGRAPHY     | / | PORNOGRAPHIE                  |
| CHILD MOLESTING | / | VOIES DE FAIT SUR LES ENFANTS |
| SEX AND LAW     | / | SEXUALITÉ ET DROIT            |

---

**Discussion Paper: the Report of the Committee  
on Sexual Offences Against Children and Youths and  
the Report of the Special Committee on Pornography  
and Prostitution**

Justice  
Released August 1985  
Hon. John Crosbie

(HQ 147 A5 1983 A2)  
Published by Government of Canada, 1985. 15 p.  
White and blue cover

This document raises "complex issues of morality, law, and the balance to be struck between freedom of the individual on the one hand and the role of the State in protecting societal interests on the other... the hope is that a consensus can be gathered indicating where, in present-day Canadian society, the balance lies." p. 2

---

**Document de travail: Rapport du Comité sur les  
infractions sexuelles à l'égard des enfants et des  
jeunes et Rapport du Comité spécial d'étude de la  
pornographie et de la prostitution**

Justice  
Rendu public août 1985  
L'hon. John Crosbie

(HQ 147 A5 1983 A2)  
Publié par le Gouvernement du Canada, 1985. 15 p.  
Couverture blanche et bleue

Ce document soulève "des problèmes difficiles sur le plan de la moralité, du droit et de l'équilibre qu'il faut établir entre la liberté de l'individu d'une part, et le rôle que l'État doit jouer pour protéger les intérêts de la société d'autre part. ...L'objet de cette consultation est donc de dégager un consensus quant à savoir où, dans la société canadienne actuelle, se trouve cet équilibre." p. 2



1985

LOBBYING / LOBBY

---

**Lobbying and the Registration  
of Paid Lobbyists: a  
Discussion Paper**

Consumer and Corporate Affairs  
Tabled December 19, 1985  
Sessional Paper no. 331-4/14  
Hon. Michel Côté

(JL 146 P7 A35)

Published by Consumer and Corporate Affairs, 1985. 23 p.  
Blue and white cover

"The purpose of this paper is to assist in the consultation process leading to possible legislation. It considers the options, issues and implications of various approaches to the subject, discusses the experience of other countries in dealing with the lobbying issue, and describes a framework for an approach that might be suitable for Canada. The paper brings into focus those people whose profession is to assist clients in representing their views to Government, whether they are known as lobbyists, government relations consultants, public affairs advisors or by any other name." p. 1

---

**Le lobbying et l'enregistrement  
des lobbyistes payés**

Consommation et Corporations  
Déposé le 19 décembre 1985  
Document parlementaire no 331-4/14  
L'hon. Michel Côté

(JL 146 P7 A35)

Publié par Consommation et Corporations Canada, 1985. 25 p.  
Couverture bleue et blanche

"Le présent document a pour objet de faciliter le processus de consultation qui précédera la rédaction de la loi éventuelle. Il aborde les options, les enjeux et les répercussions des diverses façons d'envisager la question, traite de l'expérience des autres pays à cet égard et décrit l'optique qui pourrait convenir au Canada. Le document est centré sur les personnes dont la profession est d'aider leurs clients à faire valoir leurs vues auprès du gouvernement, qu'ils portent le nom de lobbyistes, d'experts-conseils dans les relations gouvernementales, de conseillers en affaires publiques ou tout autre nom." p. 1

APPENDIX A / APPENDICE A  
(in chronological order / en ordre chronologique)

1. "... the opinion of informed and interested parties should be sought and publicly discussed while policy is still in a formative stage. The Government have much sympathy with this view, and it is in this spirit that they put forward this proposal for full consultation and public discussion. Following this consultation and discussion, the Government will decide whether or not to submit a proposal for legislation to Parliament."  
GREAT BRITAIN. PARLIAMENT. HOUSE OF COMMONS. **Parliamentary Debates**. 5th ser., v. 744, April 5, 1967. col. 245.
2. "The House today debates for the first time a Green Paper, a statement by the Government not of policy already determined but of propositions put before the whole nation for discussion. This Green Paper approach, as it has been called..."  
GREAT BRITAIN. PARLIAMENT. HOUSE OF COMMONS. **Parliamentary Debates**. 5th ser., v. 747, June 5, 1967. col. 651.
3. "... another kind of document, one intended purely to attract informed comment which might contribute to the actual formulation of government policy."  
PEMBERTON, JOHN E. Government Green Papers. **Library World** 71:49 Aug. 1969.
4. "... an official government document was published which went out of its way to point out that it did not, at any rate at the time of publication, represent declared government policy. The method used was to invite public discussion on the memorandum which the Green Paper contained..."  
SILKIN, ARTHUR. Green papers and changing methods of consultation in British Government. **Public Administration** 51:477-8 Winter 1973.
5. "Ideally the Green Paper is a public discussion paper designed to obtain public reaction and input prior to policy formation. It is produced and distributed by government, describes a specific policy question to be decided and outlines the pros and cons of a range of suggested alternatives to the resolution of problems regarding such policy."  
ONTARIO. OFFICE ON COMMUNITY CONSULTATION. **Commentary on the Introduction of the "Green Paper" to Policy Formulation in Ontario 1973**. Toronto, Minister of Community and Social Services, 1974. 1. 5.
6. "A discussion paper on an issue setting out an option(s) on which the government invites discussion."  
CANADA. PUBLIC SERVICE COMMISSION. CAREER ASSIGNMENT PROGRAM. 77-1. TASK FORCE GROUP. **Public Input into the Government Policy Making Process: Discussion Paper: Report no. 1, Green and White Papers**. Ottawa, The Program, 1977. (Unpublished memorandum) 1. 1.

7. "Green (or other "colour") Papers are the result of a departmental review of an important policy area that are published at an early stage in the policy-making process. Their purpose is to provide the background for discussion of alternative policies."  
CHAPIN, HENRY and DENIS DENEAU. **Citizen Involvement in Public Policy-making: Access and the Policy-making Process.** Ottawa, Canadian Council on Social Development, 1978. p. 32.
8. "Les Livres verts (ou de toute autre couleur) sont les résultats d'une étude effectuée par un ministère sur un domaine important d'une politique, publiés tout au début du processus d'établissement des politiques. Ils sont destinés à fournir la toile de fond sur laquelle seront discutés les options politiques."  
CHAPIN, HENRY et DENIS DENEAU. **La participation des citoyens au processus d'établissement des politiques d'intérêt public: l'accès au processus d'établissement des politiques et le processus proprement dit.** Ottawa, Conseil canadien de développement social, 1978. p. 37.
9. "Green papers set out for discussion ministerial proposals which are still at a formative stage."  
**House of Commons Weekly Information Bulletin** No. 9:22  
Jan. 27, 1979.
10. "The Green Paper seeks to set out a framework for public discussions by direct consultation between a central department and various interested bodies."  
COCKTON, P. Green papers. In: **Ford List of British Parliamentary Papers 1965-1974, together with Specialist Commentaries.** Ed. by Diana Marshallsay and J.H. Smith. Nendeln, KTO Press, 1979. p. xxxv.
11. "... a green paper simply sets out a range of alternatives or proposals for discussion."  
DOERR, AUDREY D. **The Role of Coloured Papers: Information, Debate or Advocacy?** Paper presented to the 1981 Annual Conference of the Institute of Public Administration of Canada. Charlottetown, P.E.I., September 9, 1981. (Unpublished document) p. 1.
12. "Le livre vert s'apparente à un billet à ordre dans la mesure où il énonce une série de variantes ou de propositions ouvertes à la discussion."  
DOERR, AUDREY D. **Le rôle des livres de couleur: information, débat ou plaidoyer?** Étude présentée à la Conférence annuelle de 1981 de l'Institut d'administration publique du Canada. Charlottetown, I.-du-P.-E., 9 septembre 1981. (Document non-révisé). f. 2.

/s11



# SUBJECT INDEX

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Administrative courts, tribunals      | 37     |
| Aged                                  | 41     |
| Agriculture                           | 28, 45 |
| Arctic regions                        | 36     |
| Air carrier, commercial               | 29     |
| <br>                                  |        |
| Banks                                 | 50     |
| Betting                               | 21     |
| Broadcasting                          | 34     |
| Budget secrecy                        | 32     |
| <br>                                  |        |
| Charities - Taxation                  | 16     |
| Child molesting                       | 53     |
| Coal                                  | 25     |
| Combines investigation act            | 27     |
| Commerce                              | 42     |
| Commercial aeronautics                | 29     |
| Communications                        | 8, 9   |
| Computers                             | 9      |
| Conflict of interests (public office) | 12     |
| Constitution Act, 1867                | 37     |
| Courts, Administrative                | 37     |
| <br>                                  |        |
| Electronic data processing            | 9      |
| Employees, Training of                | 39     |
| Energy                                | 11     |
| Environment Canada                    | 36     |
| Equality before the law               | 44     |
| Export                                | 40, 42 |
| Excise Taxation                       | 16     |
| <br>                                  |        |
| Family allowances                     | 41     |
| Financial institutions                | 50     |
| Fishery - management                  | 38     |
| Food - industry and state             | 28     |
| Foreign relations                     | 51     |
| Freedom of information                | 19     |
| Fuels, liquid                         | 26     |
| <br>                                  |        |
| Government information                | 19     |
| <br>                                  |        |
| Horse race - betting                  | 21     |
| Housing                               | 43     |

|  |            |
|--|------------|
| Immigration                                | 13         |
| Import                                     | 24         |
| Indians                                    | 7          |
| Industrial research                        | 23         |
| Insurance                                  | 50         |
| <br>                                       |            |
| Lancaster Sound (N.W.T.) - economic policy | 31         |
| Liquid fuels                               | 26         |
| Lobbying                                   | 54         |
| <br>                                       |            |
| Metals                                     | 47         |
| Mineral industries                         | 30, 47, 49 |
| <br>                                       |            |
| North, Canadian                            | 36, 49     |
| Nonprofit corporations - taxation          | 16         |
| <br>                                       |            |
| Pensions                                   | 33         |
| Population                                 | 13         |
| Pornography                                | 53         |
| Prostitution                               | 53         |
| <br>                                       |            |
| Research and development                   | 23         |
| <br>                                       |            |
| Sales tax                                  | 15         |
| Senate reform                              | 35         |
| Sex and law                                | 53         |
| Small business                             | 22, 48     |
| Social security                            | 10         |
| Sports                                     | 20         |
| <br>                                       |            |
| Tariff law and legislation                 | 24         |
| Telecommunications                         | 8          |
| Tourism                                    | 46         |
| Training of employees                      | 39         |
| Transportation                             | 14, 52     |
| Tribunals                                  | 37         |
| Trust companies                            | 50         |
| <br>                                       |            |
| Wage-price policy                          | 17, 18     |

**INDEX B**  
**Ministers / Ministres**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Abbott, Anthony .....    | 22         |
| Andras, Robert K. ....   | 13         |
| <br>                     |            |
| Bégin, Monique .....     | 33         |
| Bissonnette, André ..... | 48         |
| Buchanan, Judd .....     | 23         |
| Bussièrès, Pierre .....  | 24         |
| <br>                     |            |
| Campagnolo, Iona .....   | 20         |
| Chrétien, Jean .....     | 7          |
| Clark, Joe .....         | 51         |
| Côté, Michel .....       | 54         |
| Crombie, David .....     | 49         |
| Crosbie, John .....      | 44, 53     |
| <br>                     |            |
| De Bané, Pierre .....    | 38         |
| <br>                     |            |
| Epp, Jake .....          | 41         |
| Erola, Judy .....        | 30         |
| <br>                     |            |
| Fox, Francis .....       | 34         |
| <br>                     |            |
| Kelleher, James .....    | 40, 42     |
| <br>                     |            |
| Lalonde, Marc .....      | 10, 25, 26 |
| Layton, Bob .....        | 47         |
| <br>                     |            |
| Macdonald, Donald .....  | 11, 17, 18 |
| MacDonald, Flora .....   | 39         |
| McDougall, Barbara ..... | 50         |
| MacEachen, Allan .....   | 32         |
| MacGuigan, Mark .....    | 35, 37     |
| MacMillan, Tom .....     | 46         |
| McKnight, Bill .....     | 43         |
| Marchand, Jean .....     | 14         |
| Mazankowski, Don .....   | 52         |
| Munro, John C. ....      | 31         |
| <br>                     |            |
| Ouellet, André .....     | 27         |
| <br>                     |            |
| Pelletier, Gérard .....  | 8, 9       |
| Pepin, Jean-Luc .....    | 29         |
| <br>                     |            |
| Roberts, John .....      | 19, 36     |



|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Sharp, Mitchell ..... | 12     |
| Turner, John .....    | 15, 16 |
| Whelan, Eugene .....  | 21, 28 |
| Wilson, Michael ..... | 40, 45 |

# INDEX DES MATIERES

|   |        |
|---|--------|
| Agriculture   | 28, 45 |
| Aliments - industrie et commerce                      | 28     |
| Allocations familiales                                | 41     |
| Arctique  | 36     |
| Associations sans but lucratif                        | 16     |
| Assurances  | 50     |
| <br>  |        |
| Banques   | 50     |
| Budget  | 32     |
| <br>  |        |
| Charbon   | 25     |
| Charité, Organismes de                                | 16     |
| Coalitions, Loi relative aux enquêtes sur les         | 28     |
| Combustibles liquides                                 | 26     |
| Commerce  | 42     |
| Communication   | 8      |
| Conflits d'intérêts (administration publique)         | 12     |
| Constitution  | 37     |
| Courses de chevaux - paris                            | 21     |
| Crédit à l'exportation                                | 40     |
| <br>  |        |
| Égalité devant la loi                                 | 44     |
| Énergie   | 11     |
| Enfants, Voies de fait sur les                        | 53     |
| Entreprises, petites                                  | 22, 48 |
| Exportation   | 40, 42 |
| <br>  |        |
| Fiducies  | 50     |
| Fiscalité   | 15     |
| Formation des employés                                | 39     |
| <br>  |        |
| Immigration   | 13     |
| Importation   | 24     |
| Indiens   | 7      |
| Information sur l'État                                | 19     |
| Informatique  | 9      |
| Institutions financières                              | 50     |
| <br>  |        |
| Lancaster, détroit de (T.N.O.) - politique économique | 31     |
| Liberté d'information                                 | 19     |
| Lobbying  | 54     |
| Logement  | 43     |
| Loi constitutionnelle de 1867                         | 37     |
| Loi relative aux enquêtes sur les coalitions          | 27     |

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| Métaux                         | 47         |
| Mines - industries             | 30, 47, 49 |
| Nord canadien                  | 36, 49     |
| Paris - courses de chevaux     | 21         |
| Pêches - gestion               | 38         |
| Pensions                       | 33         |
| Personnel - formation          | 39         |
| Personnes âgées                | 41         |
| Politique agricole             | 28         |
| Population                     | 13         |
| Politique des prix et salaires | 17, 18     |
| Pornographie                   | 53         |
| Prix                           | 17, 18     |
| Prostitution                   | 53         |
| Radiotélédiffusion             | 34         |
| Recherche industrielle         | 23         |
| Régions arctiques              | 36         |
| Relations extérieures          | 51         |
| Ressources énergétiques        | 11         |
| Salaires                       | 17, 18     |
| Secret budgétaire              | 32         |
| Sécurité sociale               | 10         |
| Sénat - réforme                | 35         |
| Sexualité et droit             | 53         |
| Sports                         | 20         |
| Tarif douanier                 | 24         |
| Taxes de vente                 | 15         |
| Télécommunication              | 8          |
| Téléinformatique               | 9          |
| Tourisme                       | 46         |
| Transports                     | 14, 52     |
| Transports aériens             | 29         |
| Tribunaux administratifs       | 37         |
| Voies de fait sur les enfants  | 53         |







